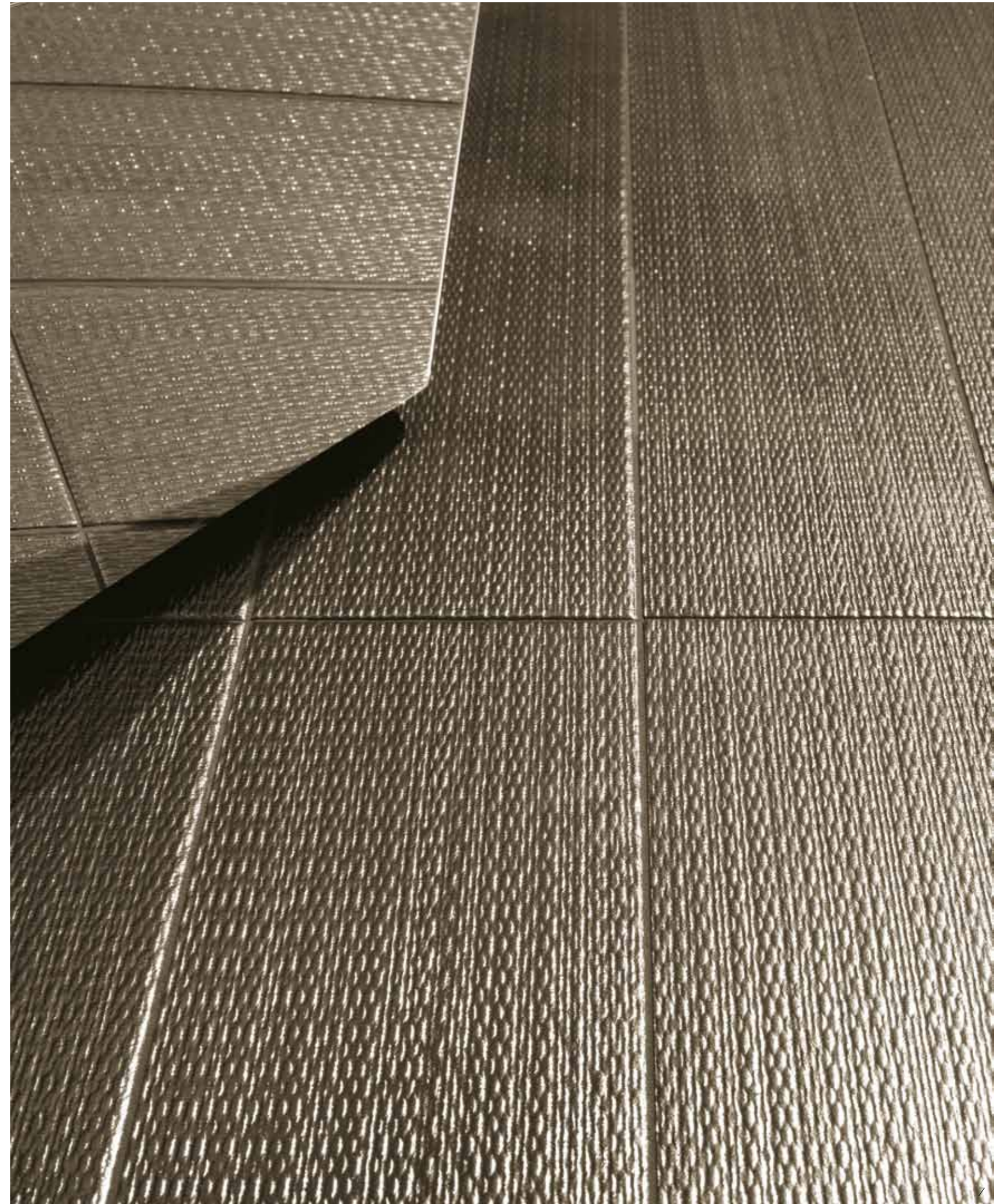


tamita



tamita

Tamita is modern classicism, which underlines the sensuality of ceramic coverings by rendering them strongly tactile. The collection is matter which becomes sensation. Ceramic material is transformed by a new vision of graphic patterning and colour. The texture, delicate in design and expressive in its glow, aims to express a wellbeing just demanding to be touched. Tamita also features the innovative Thin version just 4.8 mm thick, significantly increasing its potential for use. Thin 4.8 mm means greater opportunities for use and technical benefits, the ideal material for experiencing the latest of design's continuous evolutions. Tamita è classicità moderna, che accentua la sensualità della ceramica attraverso una forte ed evidente matericità. La collezione è materia che diventa sensazione. L'essenza ceramica si veste di una nuova visione grafica e cromatica. La texture, delicata nel design ed espressiva nella luminosità, si propone di trasmettere un benessere da toccare con mano. Tamita si sviluppa, inoltre, nell'innovativa versione Thin da 4,8 mm di spessore, incrementando sensibilmente le possibilità d'utilizzo della collezione. Thin 4,8 mm è sinonimo di maggiori opportunità d'impiego e vantaggi tecnici, materia ideale per vivere il design nelle sue continue evoluzioni. Tamita est un classique moderne, qui souligne la sensualité de la céramique par une base matérielle forte et manifeste. La collection consiste en une matière qui se veut sensation. L'essence céramique se pare d'une nouvelle vision graphique et chromatique. La texture au design délicat et d'un brillant expressif veut transmettre un bien-être à caresser du bout des doigts. Tamita est aussi disponible dans la nouvelle version Thin de 4,8 mm d'épaisseur, afin d'élargir l'horizon de la collection de manière sensible. Thin 4,8 mm agrandit la sphère d'application et apporte plus d'avantages techniques. La matière idéale pour vivre les évolutions continues du design. Tamita verkörpert einen klassischen Stil mit moderner Note, der den sinnlichen Charakter der Keramik durch ausgeprägte Materialität betont. Die Kollektion ist „Materie“, die zur Empfindung wird. Das Wesen der Keramik erhält ein neues grafisches und farblches Gesicht. Die Textur, zart im Design und ausdrucksstark in ihrer Helligkeit, besitzt eine angenehme Haptik. Tamita ist auch in der innovativen Version Thin mit 4,8 mm Stärke erhältlich, die die Einsatzmöglichkeiten der Kollektion deutlich steigert. Thin 4,8 mm bedeutet höhere Anwendungsvielfalt und bedeutende technische Vorteile. Es ist das richtige Material, um Design in seinen neuesten Formen zu erleben. Tamita combina el estilo clásico con el moderno, acentuando la sensualidad de la cerámica a través de una fuerte y evidente materialidad. La colección es materia que se convierte en sensación. La esencia cerámica se presenta con una nueva apariencia gráfica y cromática. La textura, delicada en el diseño y expresiva en la luminosidad, se propone transmitir un bienestar que se advierte enseguida. Tamita se desarrolla, además, en la moderna versión Thin de 4,8 mm de grosor, incrementando sensiblemente las posibilidades de utilización de la colección. Thin 4,8 mm es sinónimo de más oportunidades de uso y ventajas técnicas, materia ideal para vivir el diseño en sus continuas evoluciones.



TAMITA TORTORA 60x60



TAMITA TORTORA 60x60







TAMITA WHITE 60x60



TAMITA WHITE 60x60



TAMITA WHITE 60x60

tamita



TAMITA METAL 90x15



TAMITA METAL 90x15

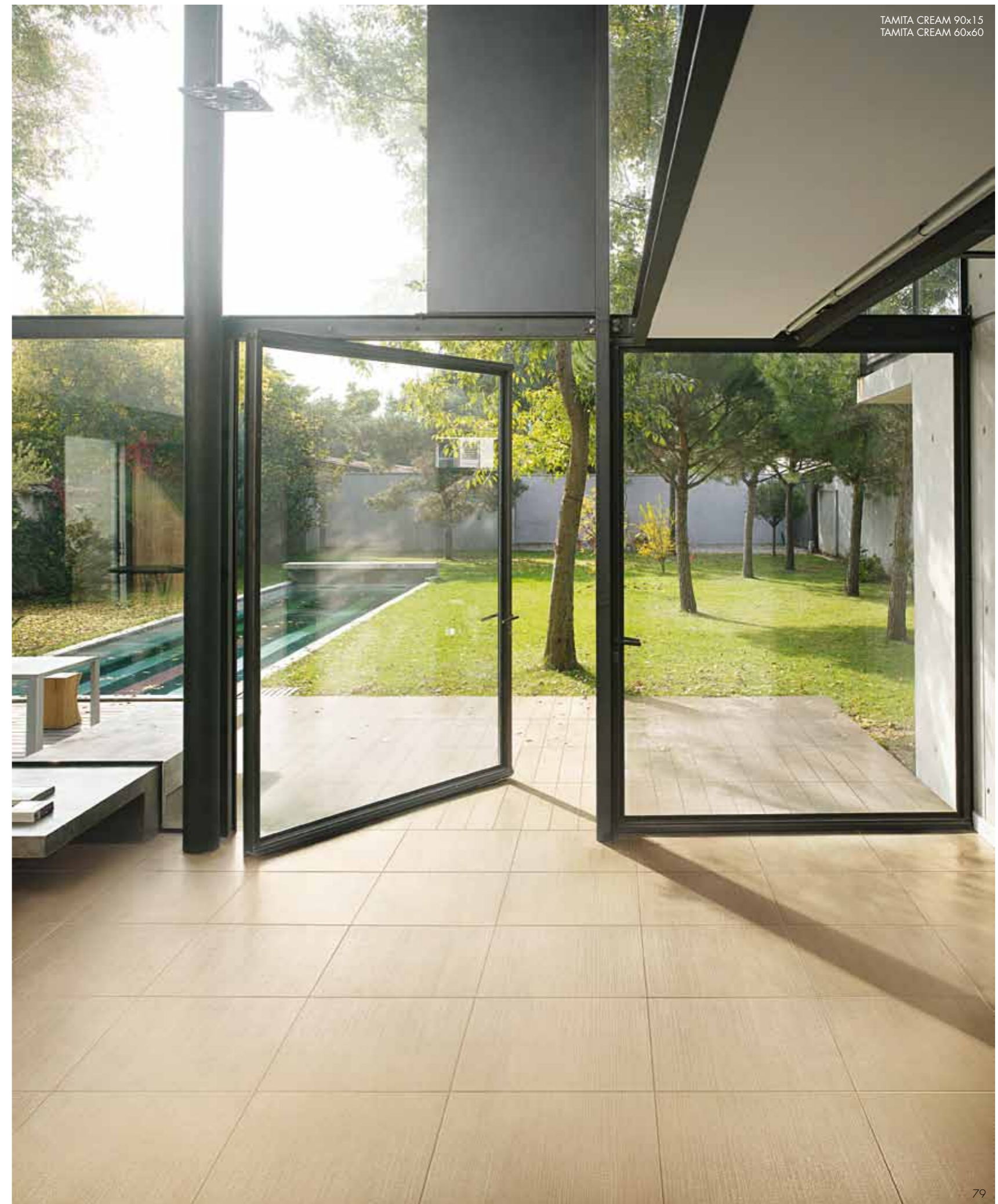
TAMITA METAL 90x15



TAMITA METAL 90x15

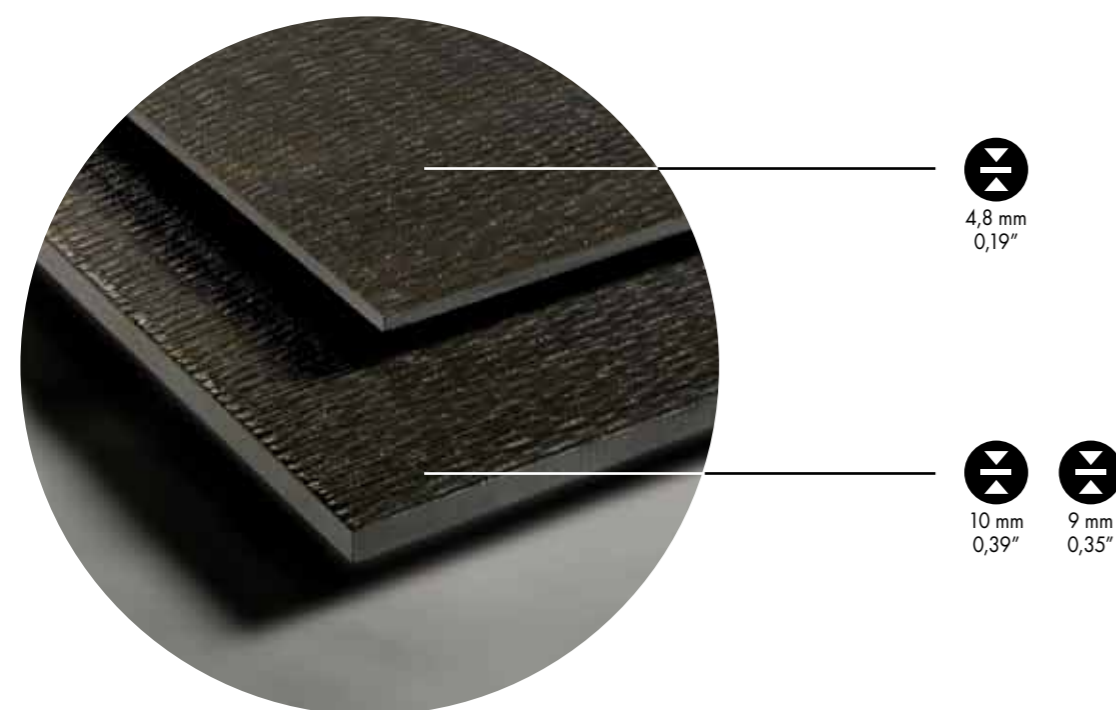


TAMITA CREAM 90x15
TAMITA CREAM 60x60



tamita

Convenience now also means opportunities. The Tamita collection comprises the innovative 4.8 mm Thin version, increasing its potential for use. The 4.8 mm slabs are an effective alternative in situations where light weight, easy handling and low cost are the purchaser's key considerations. Thin 4.8 mm is a suitable material for covering walls which cannot support too much weight, and the ideal solution for renovating walls and floors without removing the existing material: it is also easy to lay, cut and drill. What's more Thin, produced by pressing and not by compacting, is produced in full compliance with the international standards in terms of technical characteristics, guaranteeing performance similar to porcelain of the traditional thickness.



- Ideal for renovation jobs, time-saving and more convenient;
- Useful for covering without demolition;
- Easy to lay, cut and drill;
- Suitable for covering floors and above all walls;
- Complies with the international standards;
- Eliminates the costs of disposing of the existing wall or floor covering;
- Easy to clean and requires only normal care;
- Reduces the load on structures and walls;
- Has the technical characteristics of traditional porcelain tiles.

La praticità diventa sinonimo di opportunità. La collezione Tamita presenta infatti l'innovativo spessore Thin da 4,8 mm, incrementando le possibilità d'impiego. Le lastre di 4,8 mm diventano un'efficace alternativa in situazioni in cui leggerezza, maneggevolezza ed economia rappresentano fattori di scelta determinanti. Thin 4,8 mm è materia adatta per il rivestimento di pareti che necessitano di un minor carico, soluzione ideale per la ristrutturazione di pareti e pavimenti evitando la rimozione dei materiali già esistenti, prodotto facile da posare, tagliare e forare. Thin, inoltre, ottenuto per pressatura e non per compattazione, viene prodotto nel pieno rispetto delle normative internazionali in termini di caratteristiche tecniche, garantendo prestazioni simili al grès porcellanato di spessore tradizionale.

L'utilité pratique rime avec application pratique. En effet, la collection Tamita présente la toute nouvelle épaisseur Thin de 4,8 mm, qui élargit le champ d'application. Les dalles de 4,8 mm se posent comme une alternative excellente là où la légèreté, la maniabilité et le coût constituent des critères décisifs. Thin 4,8 mm représente un revêtement de mur idéal lorsque le facteur poids est essentiel, une solution parfaite pour la réfection des murs et des sols sans détruire l'ancienne structure. Le produit est facile à poser, à couper et à percer. De plus, Thin est fabriqué par pressage et non pas par compactage. Les caractéristiques techniques répondent à l'ensemble des normes internationales, garantissant ainsi des performances semblables à celles du grès cérame d'épaisseur standard.

Praktisch und vielfältig anwendbar. Die Kollektion Tamita ist auch in der innovativen Thin-Version mit einer Stärke von 4,8 mm erhältlich, wodurch sich die Einsatzmöglichkeiten dieses Materials erhöhen. Die 4,8 mm starken Platten stellen eine hervorragende Alternative in Situationen dar, in denen Leichtigkeit, Handlichkeit und Wirtschaftlichkeit zu ausschlaggebenden Faktoren für die Wahl werden. Thin 4,8 mm eignet sich zur Verkleidung von Wänden, die einer geringen Belastung ausgesetzt sind. Das Produkt ist die ideale Lösung zur Renovierung von Wänden und Böden, da das Entfernen der bestehenden Baumaterialien vermieden wird. Das Produkt lässt sich leicht verlegen, schneiden und bohren. Außerdem wird Thin durch Pressung und nicht durch Verdichtung hergestellt. Dies bedeutet die volle Erfüllung der internationalen Vorschriften in Bezug auf die technischen Eigenschaften und Vorzüge, die denen von Feinsteinzeug in herkömmlicher Stärke gleichkommen.

La practicidad se convierte en oportunidad. La colección Tamita presenta la innovadora versión Thin de 4,8 mm, incrementando sus posibilidades de uso. Las placas de 4,8 mm se convierten en una alternativa eficaz en situaciones en las que la ligereza, manejabilidad y economía representan factores de elección determinantes. Thin 4,8 mm es materia adecuada para el revestimiento de paredes que necesitan un menor peso, la solución ideal para la reestructuración de paredes y suelos, evitando el tener que quitar materiales ya existentes, un producto fácil de colocar, cortar y agujerear. Además, Thin, obtenido por prensado y no por compactación, se fabrica de total conformidad con las normativas internacionales por lo que se refiere a las características técnicas, garantizando prestaciones similares al gres de porcelana, del grosor tradicional.

- È ideale per ristrutturare in meno tempo e con meno disagi;
- È utile per rivestire senza demolire;
- È facile da posare, tagliare e forare;
- È indicato per rivestimenti a pavimento e, soprattutto, a parete;
- Rispetta le normative internazionali;
- Annulla i costi di smaltimento dei rivestimenti a pavimento o parete preesistenti;
- È facile da pulire e richiede una manutenzione normale;
- Riduce il carico su strutture portanti e pareti;
- Presenta le caratteristiche tecniche del grès porcellanato tradizionale.

- Parfait pour une restructuration plus rapide et moins gênante;
- Idéal pour rafraîchir le revêtement sans détruire;
- Facile à poser, à couper et à percer;
- Recommandé pour le revêtement des sols et, notamment, des murs;
- Conforme aux normes internationales;
- Excellent pour supprimer les frais de mise au rebut des anciens revêtements des sols et des murs;
- Facile à laver et à entretenir (entretien ordinaire);
- Idéal pour diminuer les contraintes sur les structures porteuses et sur les murs;
- Doté des propriétés techniques du grès cérame traditionnel.

- Ideal für Renovierungen durch die Ersparnis von Zeit und Mühe;
- Nützlich zum überlagerten Verlegen;
- Leicht zu verlegen, schneiden und bohren;
- Geeignet für Boden- und vor allem Wandbeläge;
- Erfüllt die internationalen Vorschriften;
- Keine Kosten zur Entsorgung bestehender Boden- oder Wandbeläge;
- Reinigungsfreundlich und geringer Pflegeaufwand;
- Geringere Belastung tragender Strukturen und Wände;
- Besitzt die technischen Merkmale von traditionellem Feinsteinzeug.

- Es ideal para reestructurar en el menor tiempo posible y con las menores molestias.
- Es útil para revestir sin demoler.
- Es fácil de colocar, cortar y agujerear.
- Está indicado para revestimientos de suelos, y sobre todo, para paredes.
- Respeta las normativas internacionales.
- Anula los gastos de eliminación de los revestimientos de suelos o paredes preexistentes.
- Es fácil de limpiar y requiere un mantenimiento manual.
- Reduce su peso en estructuras portantes y paredes.
- Presenta las características técnicas del gres de porcelana tradicional.

tamita



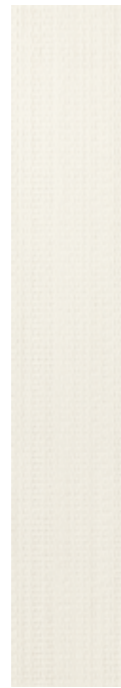
10 mm
0,39"



896005
90x60 SQ. | 35½"x24"
Tamita White



10 mm
0,39"



894005
90x15 SQ. | 35½"x6"
Tamita White



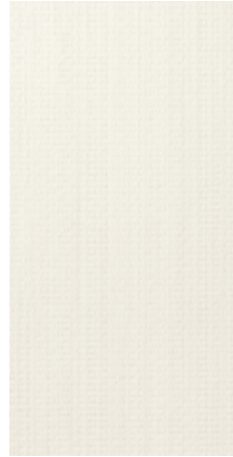
9 mm
0,35"



866066
60x60 SQ. | 24"x24"
Tamita White



9 mm
0,35"



863066
60x30 SQ. | 24"x12"
Tamita White



NOMINAL SIZE
FORMATI
FORMATS
FORMATE
FORMATOS

tamita



10 mm
0,39"



896006
90x60 SQ. | 35½"x24"
Tamita Cream



10 mm
0,39"



894006
90x15 SQ. | 35½"x6"
Tamita Cream



9 mm
0,35"



866067
60x60 SQ. | 24"x24"
Tamita Cream



9 mm
0,35"



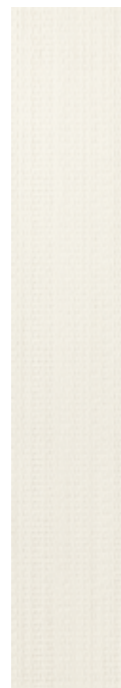
863067
60x30 SQ. | 24"x12"
Tamita Cream



NOMINAL SIZE
FORMATI
FORMATS
FORMATE
FORMATOS



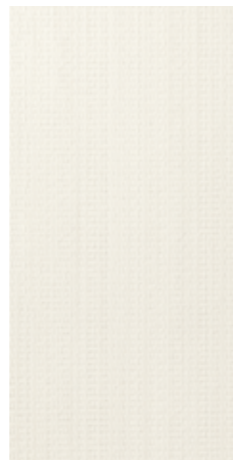
896505
90x60 SQ. | 35½"x24"
Tamita White Thin



894505
90x15 SQ. | 35½"x6"
Tamita White Thin



866701
60x60 SQ. | 24"x24"
Tamita White Thin



863701
60x30 SQ. | 24"x12"
Tamita White Thin



4,8 mm
0,19"



861951
1x60
Bacchetta
Alluminio



ALL TILE SIZES ARE STRAIGHT EDGES | TUTTI I FORMATI SONO SQUADRATI | TOUS LES FORMATS SONT D'ÉQUERRE | ALLE FORMATE SIND ABSOLUT RECHTWINKLIG | TODOS LOS FORMATOS SON ESCUADRADO



896506
90x60 SQ. | 35½"x24"
Tamita Cream Thin



894506
90x15 SQ. | 35½"x6"
Tamita Cream Thin



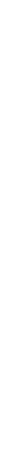
866702
60x60 SQ. | 24"x24"
Tamita Cream Thin



863702
60x30 SQ. | 24"x12"
Tamita Cream Thin



4,8 mm
0,19"



861951
1x60
Bacchetta
Alluminio



ALL TILE SIZES ARE STRAIGHT EDGES | TUTTI I FORMATI SONO SQUADRATI | TOUS LES FORMATS SONT D'ÉQUERRE | ALLE FORMATE SIND ABSOLUT RECHTWINKLIG | TODOS LOS FORMATOS SON ESCUADRADO

tamita



896007
90x60 SQ. | 35½"x24"
Tamita Tortora



894007
90x15 SQ. | 35½"x6"
Tamita Tortora



866068
60x60 SQ. | 24"x24"
Tamita Tortora



863068
60x30 SQ. | 24"x12"
Tamita Tortora



NOMINAL SIZE
FORMATI
FORMATS
FORMATE
FORMATOS

tamita



896008
90x60 SQ. | 35½"x24"
Tamita Black



894008
90x15 SQ. | 35½"x6"
Tamita Black



866069
60x60 SQ. | 24"x24"
Tamita Black



863069
60x30 SQ. | 24"x12"
Tamita Black



NOMINAL SIZE
FORMATI
FORMATS
FORMATE
FORMATOS



896507
90x60 SQ. | 35½"x24"
Tamita Tortora Thin



894507
90x15 SQ. | 35½"x6"
Tamita Tortora Thin



866703
60x60 SQ. | 24"x24"
Tamita Tortora Thin



863703
60x30 SQ. | 24"x12"
Tamita Tortora Thin



4,8 mm
0,19"

861951
1x60
Bacchetta
Alluminio



896508
90x60 SQ. | 35½"x24"
Tamita Black Thin



894508
90x15 SQ. | 35½"x6"
Tamita Black Thin



866704
60x60 SQ. | 24"x24"
Tamita Black Thin



863704
60x30 SQ. | 24"x12"
Tamita Black Thin



4,8 mm
0,19"

861951
1x60
Bacchetta
Alluminio



tamita



10 mm
0,39"



896009
90x60 SQ. | 35 1/2"x24"
Tamita Metal



10 mm
0,39"



894009
90x15 SQ. | 35 1/2"x6"
Tamita Metal



9 mm
0,35"



866070
60x60 SQ. | 24"x24"
Tamita Metal



9 mm
0,35"



863070
60x30 SQ. | 24"x12"
Tamita Metal



NOMINAL SIZE
FORMATI
FORMATS
FORMATE
FORMATOS

tamita



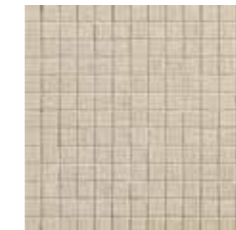
4,8 mm
0,19"



868512
30x30
Mosaico Tamita
White Thin



868513
30x30
Mosaico Tamita
Cream Thin



868514
30x30
Mosaico Tamita
Tortora Thin



868515
30x30
Mosaico Tamita
Black Thin



868516
30x30
Mosaico Tamita
Metal Thin



DECORATIVE ELEMENTS
ELEMENTI DECORATIVI
ÉLÉMENTS DÉCORATIFS
DEKORATIVE ELEMENTE
ELEMENTOS DECORATIVOS

TECHNICAL CHARACTERISTICS
CARATTERISTICHE TECNICHE
CARACTERISTIQUES TECHNIQUES
TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

COLORS COLORI COULEURS FARBEN COLORES	PEI	GL	R
WHITE	IV	GLA	R9
CREAM	IV	GLA	R9
TORTORA	IV	GLA	R9
BLACK	III	GLA	R9
METAL	III	GLB	R9



896509
90x60 SQ. | 35 1/2"x24"
Tamita Metal Thin



894509
90x15 SQ. | 35 1/2"x6"
Tamita Metal Thin



866705
60x60 SQ. | 24"x24"
Tamita Metal Thin



863705
60x30 SQ. | 24"x12"
Tamita Metal Thin





4,8 mm
0,19"



861951
1x60
Bacchetta
Alluminio



ALL TILE SIZES ARE STRAIGHT EDGES | TUTTI I FORMATI SONO SQUADRATI | TOUS LES FORMATS SONT D'ÉQUERRE | ALLE FORMATE SIND ABSOLUT RECHTWINKLIG | TODOS LOS FORMATOS SON ESCUADRADO

TRIMS PEZZI SPECIALI PIÈCES SPÉCIALES FORMSTÜCKE PIEZAS ESPECIALES	ITEMS ARTICOLI ARTICLES ARTIKEL ARTICULOS	CODES CODICI CODE ARTIKELNUMMERN CÓDIGOS	PRICE PREZZO PRIX PREIS PRECIO	PACKING IMBALLI CONDITIONNEMENT VERPACKUNGSEIHEITEN EMBALAJES
 90x30 SCALINO	SCALINO TAMITA WHITE	893951	93	2
	SCALINO TAMITA CREAM	893952	93	2
	SCALINO TAMITA TORTORA	893953	93	2
	SCALINO TAMITA BLACK	893954	93	2
	SCALINO TAMITA METAL	893955	93	2
 30x30 SCALINO	SCALINO TAMITA WHITE	864022	83	4
	SCALINO TAMITA CREAM	864023	83	4
	SCALINO TAMITA TORTORA	864024	83	4
	SCALINO TAMITA BLACK	864025	83	4
	SCALINO TAMITA METAL	864026	83	4
 30x30 GRADINO	GRADINO TAMITA WHITE	853019	34	4
	GRADINO TAMITA CREAM	853020	34	4
	GRADINO TAMITA TORTORA	853021	34	4
	GRADINO TAMITA BLACK	853022	34	4
	GRADINO TAMITA METAL	853023	34	4
 9x60 BATTISCOPIA	BATTISCOPIA TAMITA WHITE	862037	21	10
	BATTISCOPIA TAMITA CREAM	862038	21	10
	BATTISCOPIA TAMITA TORTORA	862039	21	10
	BATTISCOPIA TAMITA BLACK	862040	21	10
	BATTISCOPIA TAMITA METAL	862041	21	10

		CLASSIFICATION IN ACCORDANCE WITH						
		EN 14411	ANNEX L	GROUP B III				
		EN 14411	Allegato L	gruppo B III				
		EN 14411	Normen Anlage L	gruppe B III				
		EN 14411	Annexe L	groupe B III				
		EN 14411	Adjunto L	grupo B III				
		EN 14411	Annexe L	groupe B III				
		EN 14411	Adjunto L	grupo B III				
PHYSICAL-CHEMICAL PROPERTIES Proprietà fisico-chimiche Propriétés physico-chimiques Physikalisch-chemische Eigenschaften Propiedades físico-químicas	STANDARD OF TEST Tipo di prova Norme du test Testnorm Tipo de pruebas	REQUIRED VALUE Valore prescritto Valeur prescrite Vorgeschriebener Wert Valor prescrito			MEAN VALUE Valore Medio Valeur moyenne Mittelwert Valor medio			
 SIZES dimensioni dimensions abmessungen dimensiones	ISO 10545.2	Length and width Lunghezza e larghezza Longueur et largeur Länge und Breite Largura y anchura	± 0,6%		± 0,5%			
		Thickness Spessore Epaisseur Stärke Espesor	± 5%		± 5%			
		Linearity Rettilinearità spigoli Rectitude des arêtes Kantengeradheit Rectilineidad cantos	± 0,5%		± 0,3%			
		Wedging Ortogonalità Orthogonalité Rechtwinkligkeit Ortogonalidad	± 0,6%		± 0,4%			
		Warpage Planarità Planéité Ebenflächigkeit Planitud	± 0,5%		± 0,3%			
 WATER ABSORPTION assorbimento d'acqua absorption d'eau wasseraufnahme absorción de agua	ISO 10545.3	E > 10%			~ 16%			
 FLEXION RESISTANCE resistenza alla flessione resistance a la flexion biegefestigkeit resistencia a la flexión	ISO 10545.4	Thickness Spessore Stärke Epaisseur Espesor	> 7,5 mm. 12 N/mm ² ≤ 7,5 mm. 15 N/mm ²			19 N/mm ² 22 N/mm ²		
 RESISTANCE TO ABRASION resistenza all'abrasione résistance à l'abrasion abriebhärte resistencia a la abrasión	ISO 10545.7	According to manufacturer's data Secondo i dati del costruttore Selon les éléments du constructeur Laut Angaben des Herstellers Según los datos del constructor			Indicated in the catalogue Indicata sul catalogo Indiquée dans le catalogue Im Katalog angegeben Indicada en el catálogo			
 COEFFICIENT OF LINEAR THERMALEXPANSION/LINEARER coefficiente di dilatazione termica lineare coefficient lineaire de dilatation thermique wärmeausdehnungskoeffizient coeficiente de dilatación térmica lineal	ISO 10545.8	Test method available Metodo disponibile Méthode disponible Verfügbares Verfahren Método disponible			≤ 8x10 ⁻⁶ °C ⁻¹			
 RESISTANCE TO THERMAL SHOCK resistenza agli sbalzi termici résistance aux variations thermiques temperaturwechselbeständigkeit resistencia a los cambios de temperatura	ISO 10545.9	Test method available Metodo disponibile Méthode disponible Verfügbares Verfahren Método disponible			Guaranteed Garantita Garantie Garantiert Garantizada			
 CRAZING RESISTANCE resistenza al cavillo résistance au tressillage haarrißbeständigkeit resistencia al agrietado	ISO 10545.11	Required Richiesta Requise Erforderlich Requerida			Guaranteed Garantita Garantie Garantiert Garantizada			
 FROST RESISTANCE resistenza al gelo résistance au gel frostbeständigkeit resistencia a las heladas	ISO 10545.12	No No Non Nein No			No No Non Nein No			
 CHEMICAL RESISTANCE resistenza ai prodotti chimici résistance aux produits chimiques chemikalienfestigkeit resistencia a los productos químicos	ISO 10545.13	Test method available Metodo disponibile Méthode disponible Verfügbares Verfahren Método disponible			Indicated in the catalogue Indicata sul catalogo Indiquée dans le catalogue Im Katalog angegeben Indicada en el catálogo			

		CLASSIFICATION IN ACCORDANCE WITH						
		EN 14411	ANNEX G	GROUP BIIa GL				
		EN 14411	Allegato G	gruppo BIIa GL				
		EN 14411	Normen Anlage G	gruppe BIIa GL				
		EN 14411	Annexe G	groupe BIIa GL				
		EN 14411	Adjunto G	grupo BIIa GL				
		EN 14411	Annexe G	groupe BIIa GL				
		EN 14411	Adjunto G	grupo BIIa GL				
PHYSICAL-CHEMICAL PROPERTIES Proprietà fisico-chimiche Propriétés physico-chimiques Physikalisch-chemische Eigenschaften Propiedades físico-químicas	STANDARD OF TEST Tipo di prova Norme du test Testnorm Tipo de pruebas	REQUIRED VALUE Valore prescritto Valeur prescrite Vorgeschriebener Wert Valor prescrito			MEAN VALUE Valore Medio Valeur moyenne Mittelwert Valor medio			
 SIZES dimensioni dimensions abmessungen dimensiones	ISO 10545.2	Length and width Lunghezza e larghezza Longueur et largeur Länge und Breite Largura y anchura	± 0,6%		± 0,2%			
		Thickness Spessore Epaisseur Stärke Espesor	± 5%		± 2%			
		Linearity Rettilinearità spigoli Rectitude des arêtes Kantengeradheit Rectilineidad cantos	± 0,5%		± 0,2%			
		Wedging Ortogonalità Orthogonalité Rechtwinkligkeit Ortogonalidad	± 0,6%		± 0,2%			
		Warpage Planarità Planéité Ebenflächigkeit Planitud	± 0,5%		± 0,2%			
 WATER ABSORPTION assorbimento d'acqua absorption d'eau wasseraufnahme absorción de agua	ISO 10545.3	E ≤ 0,5%			0,04%			
 FLEXION RESISTANCE resistenza alla flessione resistance a la flexion biegefestigkeit resistencia a la flexión	ISO 10545.4	Moduls of rupture Modulo di rottura Module de rupture Bruchmodul Módulo de rotura	R ≥ 35N/mm ²			55 N/mm ²		
 FLEXION RESISTANCE resistenza alla flessione resistance a la flexion biegefestigkeit resistencia a la flexión	ISO 10545.4	Breaking strength Carico di rottura Charge de rupture Bruchkraft Carga de rotura	S ≥ 1300 N			> 1700 N		
 RESISTANCE TO ABRASION resistenza all'abrasione résistance à l'abrasion abriebhärte resistencia a la abrasión	ISO 10545.7	According to manufacturer's data Secondo i dati del costruttore Selon les éléments du constructeur Laut Angaben des Herstellers Según los datos del constructor			Indicated in the catalogue Indicata sul catalogo Indiquée dans le catalogue Im Katalog angegeben Indicada en el catálogo			
 COEFFICIENT OF LINEAR THERMALEXPANSION/LINEARER coefficiente di dilatazione termica lineare coefficient lineaire de dilatation thermique wärmeausdehnungskoeffizient coeficiente de dilatación térmica lineal	ISO 10545.8	Test method available Metodo disponibile Méthode disponible Verfügbares Verfahren Método disponible			6,5x10 ⁻⁶ °C ⁻¹			
 RESISTANCE TO THERMAL SHOCK resistenza agli sbalzi termici résistance aux variations thermiques temperaturwechselbeständigkeit resistencia a los cambios de temperatura	ISO 10545.9	Test method available Metodo disponibile Méthode disponible Verfügbares Verfahren Método disponible			Garantita Guaranteed Garantie Garantiert Garantizada			
 FROST RESISTANCE resistenza al gelo résistance au gel frostbeständigkeit resistencia a las heladas	ISO 10545.12	Must not produce noticeable alteration to surface Non devono presentare rotture o alterazioni apprezzabili della superficie Ne doivent pas présenter des ruptures ou altérations trop importantes de la surface Oberflächen dürfen keinen Bruch oder Schaden aufweisen No deben presentar roturas o alteraciones apreciables de la superficie			Frost-proof Non gelive Non gélives Frostsicher Resistentes a las heladas			
 CHEMICAL RESISTANCE resistenza ai prodotti chimici résistance aux produits chimiques chemikalienfestigkeit resistencia a los productos químicos	ISO 10545.13	Must not produce noticeable signs of chemical attack Non devono presentare apprezzabili segni d'attacco chimico Ne doivent pas présenter des signes trop évidents à l'attaque chimique Sie dürfen keine sichtlichen Zeichen einer chemischen Zersetzung vorweisen No deben presentar apreciables señales de ataque químico			Indicated in the catalogue Indicata sul catalogo Indiquée dans le catalogue Im Katalog angegeben Indicada en el catálogo			
 STAIN RESISTANCE resistenza alle macchie résistance aux taches Fleckenbeständigkeit resistencia a las manchas	ISO 10545.14	1 < x < 5			Class 5 - stains removed by hot running water (without detergent) Classe 5 - macchie rimosse con acqua corrente calda (senza detergente) Classe 5 - taches enlevées à l'eau courante chaude (sans détergent) Gruppe 5 - Fleckenentfernung mit fließendem warmen Wasser (ohne Reinigungsmittel) Clase 5 - manchas que se pueden retirar con agua corriente caliente (sin detergente)			

	CLASSIFICATION IN ACCORDANCE WITH Classificazione secondo norme Classification selon les normes Klassifizierung gemäß Clasificación según normas	EN 14411 EN 14411 EN 14411 EN 14411 EN 14411	ANNEX G Allegato G Normen Anlage G Annexe G Adjunto G	GROUP Bla GL gruppo Bla GL groupe Bla GL groupe Bla GL grupo Bla GL
PHYSICAL-CHEMICAL PROPERTIES Proprietà fisico-chimiche Propriétés physico-chimiques Physikalisch-chemische Eigenschaften Propiedades físico-químicas	STANDARD OF TEST Tipo di prova Norme du test Testnorm Tipo de pruebas	REQUIRED VALUE Valore prescritto Valeur prescrite Vorgeschriebener Wert Valor prescrito	MEAN VALUE Valore Medio Valeur moyenne Mittelwert Valor medio	
 SIZES dimensioni dimensions abmessungen dimensiones	ISO 10545.2	Length and width Lunghezza e larghezza Longueur et largeur Länge und Breite Largura y anchura	± 0,6%	± 0,2%
		Thickness Spessore Epaisseur Stärke Espesor	± 5%	± 2%
		Linearity Rettilinearità spigoli Rectitude des arêtes Kantengeradheit Rectilíneidad cantos	± 0,5%	± 0,2%
		Wedging Ortogonalità Orthogonalité Rechtwinkligkeit Ortogonalidad	± 0,6%	± 0,2%
		Warpage Planarità Planéité Ebenflächigkeit Planitud	± 0,5%	± 0,2%
 WATER ABSORPTION assorbimento d'acqua absorption d'eau wasseraufnahme absorción de agua	ISO 10545.3	E ≤ 0,5%		0,04%
 FLEXION RESISTANCE resistenza alla flessione résistance à la flexion biegefestigkeit resistencia a la flexión	ISO 10545.4	Moduls of rupture Modulo di rottura Module de rupture Bruchmodul Módulo de rotura	R ≥ 35N/mm ²	55 N/mm ²
		Breaking strength Carico di rottura Charge de rupture Bruchkraft Carga de rotura	S ≥ 1300 N	> 1700 N
 RESISTANCE TO ABRASION resistenza all'abrasione résistance à l'abrasion abriebhärte resistencia a la abrasión	ISO 10545.7	According to manufacturer's data Secondo i dati del costruttore Selon les éléments du constructeur Laut Angaben des Herstellers Según los datos del constructor		Indicated in the catalogue Indicata sul catalogo Indiquée dans le catalogue Im Katalog angegeben Indicada en el catálogo
 COEFFICIENT OF LINEAR THERMALEXPANSION/LINEARER coefficiente di dilatazione termica lineare coefficient lineaire de dilatation thermique wärmeausdehnungskoeffizient coeficiente de dilatación térmica lineal	ISO 10545.8	Test method available Metodo disponibile Méthode disponible Verfügbares Verfahren Método disponible		6,5x10 ⁻⁶ °C ⁻¹
 RESISTANCE TO THERMAL SHOCK resistenza agli sbalzi termici résistance aux variations thermiques temperaturwechselbeständigkeit resistencia a los cambios de temperatura	ISO 10545.9	Test method available Metodo disponibile Méthode disponible Verfügbares Verfahren Método disponible		Garantita Guaranteed Garantie Garantiert Garantizada
 FROST RESISTANCE resistenza al gelo résistance au gel frostbeständigkeit resistencia a las heladas	ISO 10545.12	Must not produce noticeable alteration to surface Non devono presentare rotture o alterazioni apprezzabili della superficie Ne doivent pas présenter des ruptures ou altérations trop importantes de la surface Oberflächen dürfen keinen Bruch oder Schaden aufweisen No deben presentar roturas o alteraciones apreciables de la superficie		Frost-proof Non gelive Non gélives Frostsicher Resistentes a las heladas
 CHEMICAL RESISTANCE resistenza ai prodotti chimici résistance aux produits chimiques chemikalienfestigkeit resistencia a los productos químicos	ISO 10545.13	Must not produce noticeable signs of chemical attack Non devono presentare apprezzabili segni d'attacco chimico Ne doivent pas présenter des signes trop évidents à l'attaque chimique Sie dürfen keine sichtlichen Zeichen einer chemischen Zersetzung vorweisen No deben presentar apreciables señales de ataque químico		Indicated in the catalogue Indicata sul catalogo Indiquée dans le catalogue Im Katalog angegeben Indicada en el catálogo
 STAIN RESISTANCE resistenza alle macchie résistance aux taches Fleckenbeständigkeit resistencia a las manchas	ISO 10545.14	1 < x < 5		Class 5 - stains removed by hot running water (without detergent) Classe 5 - macchie rimosse con acqua corrente calda (senza detergente) Classe 5 - taches enlevées à l'eau courante chaude (sans détergent) Gruppe 5 - Fleckenentfernung mit fließendem warmen Wasser (ohne Reinigungsmittel) Clase 5 - manchas que se pueden retirar con agua corriente caliente (sin detergente)

THESE STANDARDS, DRAWN UP BY THE ISO TC189, REPLACE THE PREVIOUS (EN) STANDARDS IN ITALY AND IN THE OTHER COUNTRIES THEY ARE RECOGNISED.

They outline the sampling, checking and acceptance criteria to apply to all ceramic tiles, whether pressed, extruded or produced with other processes, glazed or unglazed and whatever the format.

The ISO 10545 series standards establish the procedure for sampling tiles to undergo testing (ISO 10545.1) and the testing methods to check the tile quality, by determining the aspects of appearance, size and chemical and physical properties (ISO 10545.2 – .16).

The standards relating to the product, on the other hand (which include the limits of acceptability used to determine the first class material), are grouped together in the ISO 13006 series standards. 11 annexes have been established which identify the various ceramic products, subdividing them according to water absorption and moulding.

The letter A is still used to identify the extruded tiles and the letter B is used to identify the dry pressed tiles. These latter are then divided up further according to their water absorption rate as follows:

When approving them in Europe the CEN grouped them into a single standard, the EN 14411, which covers all the sections and contents of the ISO standards in its annexes.

Annex Allegato Annexe Anlage Anexo	Group Gruppo Groupe Gruppe Grupo	Water absorption (E) Assorbimento d'acqua (E) Absorption d'eau (E) Wasseraufnahme (E) Absorción de agua (E)
G	Bla	E ≤ 0,5%
H	B1b	0,5% < E ≤ 3%
J	B1a	3% < E ≤ 6%
K	B1b	6% < E ≤ 10%
L	B111	E > 10%

QUESTE NORME, ELABORATE DALL'ISO TC189, SOSTITUISCONO IN ITALIA, E NEI PAESI CHE LE HANNO RICONOSCIUTE, QUELLE PRECEDENTEMENTE ESISTENTI (EN).

Definiscono i criteri di campionamento, controllo ed accettazione di tutte le piastrelle di ceramica: pressate, estruse o realizzate mediante altri processi, smaltate e non smaltate e di qualunque formato.

Le norme ISO della serie 10545 definiscono il procedimento per campionare le piastrelle che dovranno essere sottoposte a prova (ISO 10545.1) ed i metodi di prova per verificare la qualità delle piastrelle, mediante la determinazione delle caratteristiche d'aspetto, dimensionali e delle proprietà chimiche e fisiche (ISO 10545.2 – .16).

Gli standard relativi al prodotto, in cui sono contenuti i limiti di accettabilità che definiscono i materiali di prima scelta, sono invece stati raccolti nelle norme della serie ISO 13006. Sono stati definiti 11 allegati che identificano i vari prodotti ceramici, suddividendoli in relazione al grado di assorbimento d'acqua ed alla formatura.

Con la lettera A sono ancora definite le piastrelle estruse. Con la lettera B quelle pressate a secco le quali, in funzione dell'assorbimento d'acqua, sono così ulteriormente divise:

Nell'approvarle in Europa il CEN le ha raggruppate in un'unica norma, la EN 14411, che con i diversi allegati copre tutti capitoli ed i contenuti delle norme ISO.

CES NORMES, ÉLABORÉES PAR ISO TC189, REMPLACENT EN ITALIE, ET DANS LES PAYS QUI LES ONT RECONNUES, LES NORMES PRÉEXISTANTES (EN).

Elles définissent les critères d'échantillonnage, contrôle et acceptation de tous les carreaux céramiques: pressés, étirés ou réalisés selon d'autres procédés, émaillés ou non émaillés et de n'importe quel format.

Les normes ISO de la série 10545 définissent le procédé utilisé pour échantillonner les carreaux qui devront être soumis à l'essai (ISO 10545.1) et les méthodes d'essai pour vérifier la qualité des carreaux, en déterminant l'aspect, les dimensions et les propriétés chimiques et physiques (ISO 10545.2 – .16).

Les standards concernant le produit, et contenant les limites d'acceptabilité qui définissent les matériaux de première qualité, ont été en revanche réunis dans les normes de la série ISO 13006. Il existe 11 annexes identifiant les produits céramiques, subdivisés par rapport au degré d'absorption d'eau et au façonnage.

La lettre A correspond aux carreaux étirés. La lettre B correspond aux carreaux pressés à sec qui, en fonction de l'absorption d'eau, sont ultérieurement subdivisés de la façon suivante:

En les approuvant en Europe, le CEN les a regroupées en une unique norme, l'EN 14411 qui, avec les annexes, couvre tous les chapitres et les contenus des normes ISO.

DIESE VON ISO TC189 AUSGEARBEITETEN NORMEN ERSETZEN IN ITALIEN UND IN DEN LÄNDERN, DIE SIE ANGENOMMEN HABEN, DIE VORHERGEHENDEN (EN).

Sie legen die Probenentnahme-, Kontroll- und Annahmekriterien für alle Keramikfliesen fest: gepresste, fließgepresste oder durch andere Verfahren hergestellte, glasierte und unglasierte Fliesen sowie Fliesen jedes Formats.

Die ISO-Normen der Serie 10545 legen das Verfahren fest für die Probeentnahme der Fliesen, die den Prüfungen (ISO 10545.1) zu unterziehen sind, sowie die Prüfungsmethoden für die Qualitätsbestimmung der Fliesen durch die Bestimmung der Merkmale wie Aussehen, Größe und chemische und physikalische Eigenschaften (ISO 10545.2 – .16).

Die Produktstandards mit den Annahmegrenzwerten für die Materialien erster Qualität wurden dagegen in den Normen der Serie ISO 13006 zusammen getragen. Es wurden 11 Anlagen definiert, welche die verschiedenen Keramikprodukte identifizieren und worin sie nach Wasseraufnahmegrad und nach Form aufgeteilt sind.

Mit dem Buchstaben A werden weiterhin die fließgepressten Fliesen definiert. Mit dem Buchstaben B die trockengepressten Fliesen, die aufgrund der Wasseraufnahme folgendermaßen unterteilt worden sind:

Bei ihrer Annahme in Europa hat die CEN sie in einer einzigen Norm, der EN 14411, zusammengefasst, die mit ihren verschiedenen Anlagen alle Kapitel und Inhalte der ISO-Normen abdeckt.

ESTAS NORMAS, ELABORADAS POR EL ISO TC189, SUSTITUYEN EN ITALIA Y EN LOS PAÍSES QUE LAS HAN RECONOCIDO, LAS ANTERIORES NORMAS EN.

Definen los criterios de selección de muestras, control y aceptación de todos los azulejos de cerámica: prensados, extruidos o realizados mediante otros procesos, esmaltados y no esmaltados de cualquier formato.

Las normas ISO de la serie 10545 definen el procedimiento para seleccionar muestras de los azulejos que se deberán someter a prueba (ISO 10545.1) y los métodos de prueba para comprobar la calidad de los azulejos, mediante la determinación de las características de aspecto, dimensiones y de las propiedades químicas y físicas (ISO 10545.2 – .16).

Los estándares relativos al producto, en los que se incluyen los límites de aceptabilidad que definen los materiales de primera calidad, se recogen, en cambio, en las normas de la serie ISO 13006. Se han definido 11 anexos que identifican los diferentes productos cerámicos, dividiéndolos en relación al grado de absorción de agua y a la conformación.

Con la letra A se definen los azulejos extruidos. Con la letra B los prensados en seco que, en función de la absorción de agua, se dividen de la siguiente manera:

Al aprobarlos en Europa, el CEN las ha agrupado en una única norma, la EN 14411, que con los diferentes anexos cubre todos los capítulos y los contenidos de las normas ISO.

Iris Ceramica, under the recommended regulations - UNI, CEN/TR 13548, paragraph 6.4.2 "Gaps between tiles", recommends leaving a minimum gap of 2 mm - 0,08" between tiles.

Iris Ceramica, seguendo il regolamento consigliato - UNI, CEN/TR 13548, paragrafo 6.4.2 "Fughe (giunti tra piastrelle)", suggerisce pose con fughe minimo di 2 mm.

Iris Ceramica suggère, conformément au règlement conseillé - UNI, CEN/TR 13548, paragraphe 6.4.2 "Joints entre les dalles", de poser les dalles avec des joints d'au moins 2 mm.

Iris Ceramica empfiehlt, nach der Auflage der empfohlenen Verordnung - UNI, CEN/TR 13548, Absatz 6.4.2 "Fugen (Fliesenfugen)", die Verlegung mit Fugen von mindestens 2 mm.

Iris Ceramica, en conformidad con el reglamento aconsejado - UNI, CEN/TR 13548, apartado 6.4.2 "Fugas (juntas entre baldosas)", sugiere colocaciones con fugas de un mínimo de 2 mm.

Iris Ceramica S.p.A.:

All rights reserved - Total or partial reproduction of text or illustrations of this catalogue is prohibited and is subject to legal sanctions.

Iris Ceramica S.p.A.:

Tutti i diritti riservati.Ogni riproduzione totale o parziale dei contenuti del presente catalogo, sia di testo che di immagine, è vietata e sarà perseguita a termini di legge.

Iris Ceramica S.p.A.:

tous droits réservés - Toute reproduction totale ou partielle du contenu - textes et imag es - du présent catalogue est interdite et constituerait une contrefaçon sanctionnée par la loi.

Iris Ceramica S.p.A.:

Alle Rechte vorbehalten - Der vollständige oder auszugsweise Nachdruck des Inhalts dieses Katalog in Schrift und Bild ist verboten und wird nach Maßgabe des Gesetzes geahndet.

Iris Ceramica S.p.A.:

Reservados todos los derechos - La reproducción total o parcial del contenido, tanto de texto como de imagen, de este catálogo queda prohibida y será perseguida de acuerdo con la ley.

Colour reproduction approximate

La riproduzione dei colori è approssimativa - Reproduction couleurs approximative - Farbdruckwiedergabe Unverbindlich - La reproducción de los colores es aproximada.

The tables with the data referred to the content per box and to the packing weight are update at the catalogue printing time; therefore the listed data can be altered.

Le tabelle con i dati riferiti ai contenuti per scatole ed ai pesi degli imballi sono aggiornate al momento della stampa del catalogo, pertanto i dati elencati possono subire variazioni.

Les tables avec les données concernant les contenus par colis et les poids des emballage sont ajournés au moment où le catalogue est imprimé, c'est pourquoi les données peuvent subir des variations.

Die in den Tabellen enthaltenen Daten in bezug auf den Inhalt pro Karton und das Gewicht der jeweiligen Verpackung sind zum Ausgabedatums richtiggestellt worden. Jeweilige Veränderungen entsprechender Daten sind somit vorbehalten.

Las tablas con los datos referidos a los contenidos por cajas y a los pesos de los embalajes están actualizadas al momento de la impresión del catálogo, por lo tanto, los datos enumerados pueden sufrir variaciones.

THANKS TO:

agape

alias

antonangeli

binova

cesana

c&c

culti

davide lovatti

davines

entratilibera milano

falper

flexform

flos

flou

gallotti e radice

leucos

martinelli luce

mdf italia

meridiani

moab 80

molteni

neutra

poliform

porro

pozzigino

roda

society

valenti

valpra

zucchi

A.D.:

Simone Cagnazzo

PROJECT:

studiodiade.com

marketing Iris Ceramica

PHOTO:

Max Zambelli

Modo Fotografia

Effige

STYLING:

CapoBianco

PRINTING:

Arti Grafiche Castello

09/09

IRIS CERAMICA S.p.A.
Via Ghiarola Nuova, 119, Zona Industriale 1
41042 Fiorano Modenese (MO) Italy
Phone +39 0536 862111
Fax +39 0536 804602

www.irisceramica.com
promo@irisceramica.com

numero verde (Italy only): 800 738088